

英國融入醫院重症或長期住院兒童教育指引與關懷

駐英國代表處教育組

英國政府教育部及相關機構近年來積極推動多項政策與措施，全方位支持住院兒童心理健康與福祉。英國衛生和社會保健部門（The Department of Health and Social Care）公布《減少兒童在醫療中的創傷》（Reduce Trauma for Children in Healthcare）的報告中（註 1），聚焦於英國醫療與遊戲、藝術教育的結合，為在醫院接受重症治療或長期住院的兒童提供多樣且豐富的教育相關活動。英國教育部亦推行《針對因健康需求無法上學的兒童提供教育》（Arranging education for children who cannot attend school because of health needs）法規，也致力確保兒童在醫療環境中能夠接受完整的教育和學習上的支持（註 2）。

由英國健康遊戲專業人員協會（National Association of Health Play Specialists）組織的「全國醫院年度遊戲週」（National Play in Hospital Week），2023 年主題是「遊戲中的創造力和創新」（Creativity and Innovation in Play），旨在提高全英國對兒童治療中遊戲的認識（註 3）。在英國的兒科病房醫院設有專門的「健康遊戲和教育專業人員」（Health Play Specialist, HPS），他們具備設計於不同年齡的教育活動之技能，透過遊戲、玩具、藝術和手工藝活動來幫助長期住院的患者或特殊需求兒童轉移注意力，減輕在醫療過程中可能面臨的焦慮和痛苦，以及長期治療的心理健康問題（註 4）。然而，英國的兒童慈善機構「星光兒童基金會」（Starlight Children's Foundation）的首席執行長 Cathy Gilman 指出，每接近 3,000 名兒童入院，只有相當增加一名全職 HPS 工作者，因此倫敦的醫院裡的兒童因為缺乏遊戲而面臨創傷和持久的心理健康問題，呼籲醫療教育及遊戲專業人員的臨床支持的不可或缺。

英國國民健康服務體系（National Health Service, NHS）組織藝術健康計畫（NHS Arts in Healthcare），協助醫院與當地的社區藝術團體或學校合作，提供舒適和具溫馨的醫療環境教育環境，像是遊戲室、藝術工作室或表演空間，以提高病患的心理健康和舒緩醫護人員的工作壓力（註 5）。倫敦大學學院醫學中心（University College London

Hospitals， UCLH）的藝術和文化部門（UCLH Arts and Heritage），提供在醫療環境中藝術和文化活動，如在患者床邊播放音樂、藝術展覽與藝術家駐地計劃與活動，提供積極、舒適和舒緩的氛圍進而促進患者的康復和福祉（註6）。

此外，在許多英國大型兒科醫院中設有兒童醫院學校，致力於提供針對長期住院或重症兒童的個性化教育計劃。如英國倫敦巴里特萊茲兒童醫院（Great Ormond Street Hospital for Children）與倫敦大學學院醫學學院（UCL Medical School）合作，其藝術團隊（GOSH Arts Team）提供對兒科和重症兒童量身定制的教育計劃，以支持長期住院或重症兒童的學習和社交需求、心理健康與協助家庭應對挑戰（註7）。英國倫敦切爾西社區醫院學校（Chelsea Community Hospital School）致力於因健康原因無法參加正規學校學習的學生，提供在醫療治療中適應性學習機會（註8）。一些兒科醫院使用數位學習平台和遠程教育技術，使長期住院的兒童能夠在醫院內或家中繼續學習，減輕他們因疾病而面臨的學習中斷與更積極參與治療。醫院甚至當地學校和教育機構合作，提供兒童出院後的過渡計劃，確保他們能夠順利回歸學校環境。

在英國的醫院透過多項教育政策和實踐，積極致力於提升兒童的心理健康和福祉，貫穿醫院、學校和社區，旨在打造一個促進心理健康的全面教育環境。針對長期住院或重症兒童，透過提供患者多元化的藝術與遊戲體驗，提供社區、學校與醫院的合作多層次的教育和支持，讓兒童在醫療治療過程中得到全方位的照顧，在身體健康與康復的過程中能持續學習，和應對心理健康挑戰。

註1：英國衛生和社會保健部門（The Department of Health and Social Care）公布《減少兒童在醫療中的創傷》（Reduce Trauma for Children in Healthcare）的報告，https://www.starlight.org.uk/assets/documents/Starlight_Reducing-trauma-for-children-in-healthcare_report.pdf

註2：英國教育部推行《針對因健康需求無法上學的兒童提供教育》（Arranging education for children who cannot attend school because of health needs）法規，<https://www.sustainable-markets.org/>

註3：由英國健康遊戲專業人員協會（National Association of Health Play Specialists）組織的全國醫院年度遊戲週（National Play in Hospital Week），

<https://www.starlight.org.uk/play-in-hospital-week-2023#:~:text=Play%20in%20Hospital%20Week%20>

[9,play%20to%20children%20in%20hospitals.](https://www.starlight.org.uk/play-in-hospital-week-2023#:~:text=Play%20in%20Hospital%20Week%20)

註 4：在英國的兒科病房醫院設有專門的「健康遊戲和教育專業人員」(Health Play Specialist, HPS)，<https://www.starlight.org.uk/without-play-can-hospitals-be-bad-for-your-childs-health>

註 5：倫敦大學學院醫學中心 (University College London Hospitals, UCLH) 的藝術和文化部門 (UCLH Arts and Heritage)，提供在醫療環境中藝術和文化活動，<https://www.esht.nhs.uk/about-us/get-involved/arts-in-healthcare/>

註 6：UCLH Arts and Heritage 是倫敦大學學院醫學中心 (University College London Hospitals, 簡稱 UCLH) 的藝術和文化部門，在醫療環境中提供藝術和文化活動，<https://www.uclh.nhs.uk/about-us/who-we-are/arts-and-heritage-1/about-us>

註 7：如英國倫敦巴里特萊茲兒童醫院 (Great Ormond Street Hospital for Children) 藝術團隊 (GOSH Arts Team) 提供對兒科和重症兒童量身定制的教育計劃，<https://www.gosh.nhs.uk/wards-and-departments/departments/gosh-arts/>

註 8：英國倫敦切爾西社區醫院學校 (Chelsea Community Hospital School) 致力於為因健康原因無法參加正規學校學習的學生，提供在醫療治療中適應性學習機會，<https://www.cchs.org.uk/curriculum/>

撰稿人/譯稿人：駐英國代表處教育組

資料來源：BBC, 2023, Lack of play in London hospitals is traumatic for children – charity,

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/936567/10_POINT_PLAN_BOOKLET.pdf

BBC, Illness and your child's education, <https://www.gov.uk/illness-child-education>

Great Ormond Street Hospital for Children NHS Foundation Trust (GOSH), https://media.gosh.nhs.uk/documents/GOSH_Arts_AR_19_20_Low_Res.pdf

Department of Education, Dec 2023, Arranging education for children who cannot attend school because of health needs,

https://assets.publishing.service.gov.uk/media/657995f0254aaa000d050bff/Arranging_education_for_children_who_cannot_attend_school_because_of_health_needs.pdf